

Листи державних, громадських та церковних діячів
України, Польщі та іноземних країн

Листи перемиського мейстера Вєновського
Константина до вельмож Руських земель і вєновського двору
у особистих питаннях. Оригінали.

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд №

132

Опис №

1

Справа №

340

Почато: 26 лютого 1698 р.

Закінчено: 18 березня 1701 р.

На 23 аркушах

Jasnie Wielmożny Mł Panie Wojewodo Ruski
Moy Wielce en Panie y Kochany Dobrodzieiu

Data Urzędowania 11
26 Febmij
1698

Gdy byc tak było, jako mi WMM Panu winszuiesz z tem w dobrym zdrowiu
powrócić z tej legacyey pewnie bym był zjechał na seymik ale
ze mnie z drogi do domu chorego przywierzono y do tego cza-
su lubo przykuracyey pitney Pana Fortysa affixus lecto de-
cumbō toć mi tylko voto przejdzie felices tego Seymiku zyczyc
Successus. komunikowałem jednak Sensus meum Jg Mł Panu
Hogrzemu Łajercowskiemu, Jg Mł Panu Łowczemu Przemy-
skiemu co by ad prezens czynić y prosiłem Ich Młostwo aby W-
MM Panu revelent zdanie moje na które iezeli przypa-
dniesz, żiś iezeli mi quod optimum facto videbitur fiat
WMM Panu y zinnemi Ich Młostwami ia na wry-
słko porwalam Posyłam tam ymego Pana Podczarzewo-
Przemyskiego na ten Seymik, przez którego succidius ie-
sere patebunt WMM Panu intenciones meas aten-
tut dla tego przedem ordynuię Żyżge abas WMM
Pan do dyrekcyey iurisykcyey promouwiał Jg Mł Panu

4

Łowczego Przemyskiego virum capaxem et autoritativum. obtrączy
ras Marszałka limitu Dobrodzieciu do drugiego dnia Sey-
miku dla tego żeby moi Podczasy miał czas i umi-
nem conferre. Ojako bym rad widzieć się z Wm
Panem y na tym Seymiku być do Salus nostra Salus Populi na-
nim zawiść. Teras to trzeba quam saluberrima consilia do-
iczeleli nas teras humana destituent remedia to tylko dnia-
nam spectare opem iczeleli my na nie u Boga zastężyć.
Oderwicy się Wmoy Dobrodzieciu po Skonczonym Seymiku
do mnie yzebym się reflekrował de futuris iczeleli tylko
bende compos mentis to przytey chorobie moicy ledwo nie
szaleis ze na tym Seymiku nie bende na którym rad bym
się był sam gnuypa i zły y przytuchał za pracę moją y
u natę zdrowia wdzięczność kruciej się nie barw ab in-
vidis spodniwam hyba to virtus ipsa sibi merces erit

Jasni Wielmożnemu i Mnie Wielce Młoda
nu y Bratu Jemu Młodu Woiewodzie
y Generatowi Liem Pustkich M
mu Wielce Młodu

Oddac naleriy
B

L

18

3

To brewitus donusorzy lasie ummiana nie odmienney zalicam
sz y Lestaj

WMMu Paru y Kuba-
nego Nobilita Sprzymie-
ny ciawym bratem y Vire-
nyu Fluyr

Wz Wapowski
Z

16

#

Janie Wielmożny, Mł Panie Woiewodo Łucki
Moj Wielce Mł Panie y Kahanu Kobudziemi

Nie odpowiedział Hirszon do response, na list pierwszy, y
teraz nie mogę nadać, ad notum alibi, do odpowiedzenia
się, y oddania winney Weneracyjny, a was do wypra-
żenia sensus, który po mnie WMM Pan wyrażasz.
O iż tyżne Legniska przystępnego powstanie, w tym resolutionie
Dac WMM Panu nie mogę, albowiem as przed się trzeba
wziąć z temi który na przestępnym byli konducientes
a tu jest WMM Pan któryśś nie ma w Drenyphu
ale nadziei Kobudziemi do annis 5 Ładnie wielkiey
do Andolowie, pod Jarostaw to ja umiatawory pustos
serypre wypaść, czy będzie periculum aliquid, czy ex-
tra periculum z Drenyphu Legniskowego spudniemac
się. O sobie deklaruję ze omini niesz starac się
byle aby stało, (iereli tyż do sam WMM Pan serypre
wyrażasz) y miałyby nadzieie zawerusa Koto miyo
kateroż ony wy się ze succed.

Jemu Panowie Mato Polanie Jan P. Woiwoda Kretuliy Jan P.
Podskarbi Krny, Principales Kordemii ex accessu do Panu, Korys
tak iz Jan P. Podskarbi chrycił, ze nie chwacaję na piersi
nie dotrzymamy, a mnie wywarony id WMM Pana, pascie iz
go nie chce, y odrodre Prumiticy ustronie amu.
Pisat do mnie Jan P. Podskarbi Wille Eucomin Panu daję
przyrzaję Jotes Ammii, Virtute Haboriarum quali-
tates, promptitudinem consilii etc etc z czego in Kon-
tent, lubo priuatus & Komina Slachie, spodnie wazę
iz ze pax optima uerum, uszytlic moderabitus
priuata Odia.

Krol Jan ze nie approbowat punktow podpisanych przez Kommi-
saron sarrich, causauit Jan P. General Wicksopolitich męz
WMM Panu, tak mi pisz z Warszawy, z alaz iz Jan P.
co ra okazyja tego nescio loqui. Ale mięz Robrodnieu
sub rosa.

Do nas pro confidentia wywarimny tunc iz oddaję WMM Pana
y postakam

Warcanysta Jan Martii

Arbogno.

WMM Panu y Kucha-
nego Robrodnieu najpisy
Krol y

Sluzę Konstanty Wazowski

171
5
P.S. Czy ten list Konarski, oddany mi intry do rąk od
Wm. Pana, na który brambus odpowiedz.

Nie na to wyprzajem relacji sobie. Skrypić się z Wm.
Wm. Panu, abyś miał być relacji wiary. ale dla
tego żebyś postarzał konfidencją moją, że nie grina-
tnejs aduersus Wm. Pana. więc chęć, luboby pod-
bieć ludnie ab strzym chwały miłoszai was, Wm.
tędy Abrodniejs z hęc falsu, non indurunt in
con meum. Kone nie inuoy iest dysponowane
tylko do Wm. rąk rąk Wm. Pana.

Sejmiku Konfederacji (mies sensu piersze) potrzeba nam
ile kiedy punde od Wola Główna nie approbowany
respektu reuerentow na Prese Uniwersality
Sejmowe, z kiedy będzie miał doice Sejm in
tempore punde to iest ab April. Zyręby m.
Uniwersality powortny Sejmik Główny z Okienkiem
na zapisanie czasu, żebyśmy ex re mogli
constituere tempus, z epadum aprials.

+ W Ładostawicach d. 26 Aprilis 1793 dn.
16

Jaśnie Wielmożny Alfi Panie Włodzisławski
Moj Wielki Alfi Panie y Dobrodziej

Zestemi wprawdzie importunuję Wm młanę instancjami, ale nie
dy się prośbą, tudzież nie mogę zbrzygać, widząc
cych o dobrym sumie Wm młanę Affektów, więc
y teraz Annuaire petitioni Alfi Pana Woyciecha Zy-
dzarskiego Viceserena Mezo Grodzkiego Premyskiego
literalem przy oddaniu moicy Submisji do Wm młanę
na dirige interpositionem, aby Wm młanę deple-
wang iuz laske y ztwierdząc do Pana Burzen-
skiego Administratora Łachiej Woli Ordynansiem znowu ite-
rato iuz w effectuarii raczył, a to w Wydanis, dawa-
nego Alfi Pana Woyciecha Zydzarskiego, tyczy się
Łachiej Woli. Bo laboli prosiły Wm młanę Ordynans
iuz prawie był in executione tego Wydanis, Skłopot-
Orze Komisji Pana Burzenkiego, a tu tam

czymch Poddanych opaczny przed Jego Mj. Panem krako.
wskim Ch. M. Panem relacyej iuz post limina emysdam za
tomowat. So Jego Mj. Pan krakowski Al. Ch. M. Pan Similtwa
Narrationi dawczy Dubiedie Micyse inszy dat swoy dry
nans, Aby sine repetita Wm. m. Pana Litera Pan Su
rzymshi Niewydat, Poddanego. W edym pomiewasz Faktu Pa
luntat Jego Mj. Ch. M. Pana, Fiar etiam renovata deklarowa
ney waz Wm. m. Pana Zashi przez inszy Drymans, Aby byt
Poddany restitutas. Nicetylko in instantiey macy Favorem
insentum Wm. m. Pana zastur, Ale q. H. Mj. Pan Woyshi Edda
czewshi maioni zawide attingetur Obligacioni, Zeby in omni
bus Occurrentijs pokazat byt byz Wolgiczen Wm. m. Pana
Favilitatis. O hory iterum upraszajac Bratowshyjsi Epil
not Wm. m. Pana oddajac Zasce, q. Nicetem

J. M. W. S. Pan
y. A. W. D. n. i. a. u. a. g. n. i. s. t. y
K. r. a. d. y. S. p. e. c. i. a. l. i. s.
C. e. l. l. i. g. e. n. t. i. s.
J. o. h. n. e. s. W. a. s. i. e. n. s. i. s. t. i. s.

Jasne Wielmożny Mui Panie Wicewódzki
Moy Wielce Mui Panie, Szanowny Póbi

Do pewna ze miatem portentum. Wore sig widnie
daly w presenty. Dwie y co much emanare
mae relacyj, y Dobne ze Włkan nie są-
gowat nęki wpisowania nowych Dwieow.
Kamienionej kombinacyj Sprzyjnie awinsuif
y nęcy Confirmit. Kęs cōda fidelis, zby Jmes
Dismembrowane seria, calos nie gineła Cyryj
Za pyrtanie Blankidow Wnizenie Dwie Kęs
ale wafpiz zbyrn ich na co zarz, mangle
pewne wtyrn reflexyie.

Landi były determinowane d Wobrodzieia pnes
A Mui Kęs Episkopa Sacramentalis, aw pro
wie za wrodzieia Dwiey, kras ze exereue
nant in maier produm Dwiey sig

z kiedy samam skazyj, chocby to takz cene awersy
nie mogy daj inszy wacyj, chyba ze dla mnie
to wiem pewnie ze ani iudzy nowy przybylo, ani
derwane od serek koniuszki incorporowane, zaczym
amoz dobrodzieu Kochany, prony nie czepimny mnie
tak wyzore zebys mial odesmnie tak wielka poroka
Dowae. Linnny. Nat. P. Waryski Kartelan Premych
Snydziesi Syzicy in antecessum za te dobra odesmnat
Koniuszki przed ich za dziesice Syzicy, to Laski
cum adincentis wedrowdniestu zostaty ig mui, a
ia. Dam dobrodzieu Snydziesi za nich a wostatke
Dam Snydziesi z pige, pige tez adincent doho
dzieu ze wrodniestu iakos deklarowal opus
a ia in suppleandum opuswanych prujin

Dziścy Włczy moja serce WMMBam Dory woiem
 napisuń iakoy y bez tego interese profiteors
 rem iest

Robrodnicia nie oddalazze mnie
 od tej lastki swojej a day mi
 iako nappilniej verolucyja
 woli swojej;

WMMBam Dory
 y Kochanego Robrodnicia
 nazywajmych Dory
 y

WMMBam Dory
 A. abgus

Stary Key Dorywini

4
9

Człowie Wielmożny Mi Panie Woiewoda Ruski
Moj Wielce Mi Panie Brańce y hochany Dobrodziecu

Desideriam Wmm młana y Dobrodziecu Na list pisanu strony
Łasich odemnię rescriptu Wyraźt mi Władze
Borin Pan Fywert Portellagistor Łwowski do mnie
Przynowany. Ses Wmm młana gillwady się słu
bytal. Ładym Umysłnego do Wmm młana sę
Suppositionis. Doga se Włowie Łastanie y postatem
Łeoiardy mui Łathegoriam in decedendo pretis po
mierionych Łasich Wmm młana y Dobrodziecu
Mm mui propalandum; temuday Mi Dobrodziecu
Łasawo Łobo, A mnie W Wskazywym Łasich swoicy
Ładoway rescriptu; do Łasicy iakosij Łasiego Mm mui
tu Łbiegam, tak utwierdony jestem, Łasich

na niemy mylic' nigdy nie moge. Pięćgo d'c
sine intermissione. W Przemyslu d'c 10go Abf.
1698 Abf.

Mi Dobrodzieciu prawy obmiesz.
Wim' Wmmmdana ut edisseras
Arcanum, quo praetextu et in
tentione Xp'i Im' Brandenburg
ausus est targac' Nadprepopoliz
Nadze, bo tu musi latere Angius
Sub herba, ktorij in difficilima ex
ploratione u'las, a Wmmmdana
nie moze frustrari Notitiam.

Categorica Eas decisio per respon
soriam Wmmmdana nich mi
bedie Elashi Dobrodziecia przystana.

Wmmdana Pana y
Kochanego Dobrodziecia
magniszym Brudem

2

Krzysztof Konstanty Wapowski

Ed. L. Wagner.

3

X

Jasnie Wielmożny Mści Panie Woiewodo Ruski
Moy Mści Panie y Dobrodzieciu.

11

Garce WMM Pana affidatus, smierm do nicy recurrere, przy
pominaie łaski Mści Pana Kasztelana Krakowskiego
WMM Pana y Dobrodziecia, ze iezere przed Kampanią przyobie
cał mi Mści Dobrodziecy y bez WMM Pana deklarował męysce po
kimi do wzięcia chorągwi, a iusz przeci potym kilka było okazyi
ktore mnie męysce, y teraz wakuie męysce po IMP Druzkie
wicu Kasztelanie szetmskim raczym upraszam Kasztela Do
brodziecia, abys chciał przypomniec Mści Dobrodzieciowi y sam
addere momentum, rebym te chorągiew mogł otrzymac z łaski M
mści Dobrodziecia, za co ja dozwyotni oblig Władę na sie ile tyło
okazyi do przystugi tak Mści Dobrodziecia iaklo y samego y sa
meo WMM Pana stawac mi będzie, non decro ustulgo moieg sta
sama okaria sposobie mnie będzie, ze sub magna militabo

W imieniu Jego Królewskiej Mości
Kancelarz Królewski

Alexandro teraz u powtore prozbe moze wnosić nie wstępując
do ręki Pana ze zostane kompromisem woli mojej tym
Kongressem jest na zawsze

W imieniu Pana z Kucha-
rnygo Kuchmistrza najprzysięgi
Kralem z

Stacy Konstanty Wąrowski
W

w Przemyślu d. 12 Februarj 1699

^x
Jasnie Wielmożnemu Imsz Panu Wojeń-
skie y Generałowi Ziemi Ruskich Młemu Wiel-
ce Msz Panu Bratu y Kochanemu Dobro-
wierzniowi nalezy

Jasnie Wielmożnemu
Imsz Panu y Dobro-

Wiel-
Panu y Kochanemu

5
13

Jaśnie Wielmożny Mój Panie Woiewodo Łucki
Moj Wielce Młogi Panie y Kochany Dobrodzieciu.

A Unigong moie listowny Compellacog, odebratem rescript
od Wmm m. Pana y Dobrodziecia Ktorogo Conten
ta iustissimas Wyraży mi Vrationes dwóch od
Pania Szworgwi. o drugich zaś dwóch, iako to
ktora oddana Jm. Panu Wielkhorowskiemu y dra
ga po Jm. Panu Achorowskiemu Jm. Panu Strabi
Przyrzeczeniu Jm. Pana Paszellianna Namie
niechiego nullam odebratem mentionem. Ale
iako Holwiech jest confido iá iednak in Domino ze
promotione suá intendet mihi W dalszych Wzajemnych
Wzajemnym Wmm m. Pana et per Brentem Sapi
am Solidavit promissi Afedus contestatio, Ktore
mu sic Ultronee y Honorarig Wtug moich Pa
wze Gwyhtem Accommodac, y W respect tam

Boysale wpraszam się. Za Nowiny Wm m Pana s
ca excursionet hostiles. Wzajemnie dypkuje y w dal
tych proze Occurrentiach. Abyw mi nie przepominat
uwadzić, Goy nie tylko idę gteraj dypkuje iestem
Montenroam. Dla Wzajemnej przestrogi, Ale y innich
tu presentes Ichci Panowie Bracia Wicke W
Wm m Panu zapominanie wiadomości obligosam. Dla
szg ich Wespół z innymi prozbami. Wymy concurreant
Continuatio. Za Literatę Wm m Pana famiger
y Łasce Diebielaniego oddaige zostaie

W Wicelce Mro Pana y
Kochanego Dobrodziecia
wzajemny Bratem

Z Stryga
Krzysztof Wapowski

W Lwem, dnia 16 Febr
1699 Am?

Janie Wielmożnyemu Almie Wiele
Mściemu Panu Kochanemu Bratu
z Dobrodziejowi. Mściemu Panu Wo
iewodzie z Generałowi. Siem Jaschich
Mściemu Panu.

14

9

7 / 15
Jasnie Wielmożny e Młdanie, Woiewoda Ruski.
Moy Wieke e Młdanie y Dobrodzieu.

Swiaty list dzisiaj piszę do WMMłdania do którego biorę a skump
zlistu samego WMMłdania gdy mi to intymujesz ze na tey ra
dnie kategorie nam deklarować się potrzeba. Zacznij
ko zawsze Sektator magni Sensus WMMłdania tak y te
raz tegoż yczy, aby WMMłdan formować Sequelas ex
praevisis listu swego Ze y Xigze Sęmasi Kardynał y
Ich Mase Sancio Sapiehowie collimant do Traktatu, z
razniejszego Seymiku formował deklaracyę Woiewo
dztwa naszego wrym obrzernicy do Sęmasi Pana
Chorożego Łarycusińskiego Sensus meum pro mo y

16
P Jasnie Wielmożnemu Memu Wiel
ce. M Panu y Kochanemu Dobro
dzieciowi Jego Mui Panu Woiewo
dzie y Generałowi Liom Puszk

Oddae naley
S

7
9
14
Łasnie Wielmożny Mój Panie Woiewodo Łuży
Moy Wielce Mój Panie Bracie y Dobrodzieciu.

Documenta promouiącey Łuży gdy Wdziejemy od Wmm młana od
bieram yphę, eo momento pristina Witug moich sale
anu Domowi Wmm młana poświęconych promphitudini
Novum adhibeo salcar, Oblig na siebie Bierge ad de
terminium vitalę z tymi (quos sentio ex iisdem offi
bus Domu mego progenitos) Ochotnym Wmm mla
nu y Dobrodzieciu Napadym mieyscu recompens
wac ostugeniem. Pragnie dodaicę Nienastannę
Wmm młana Łasce indelibili caractere profi
tes. Lem iest. W Dremyslu d 16 Martij 1699 lni.

Wmm młana
Dobrodzieciu magnifiku
Bratem y

Łuk. Konstanty Wapowski
1714

Jaśnie Wielmożnemu Monie Wielce Mi-
nu Panu Bratu y Dobrodziejowi
Mi Panu Woiewodzie y Generatowi
Ziem Łuckich M. K. Panu.

Warszawia d. 20 Ibra 1699 An. 24
Jasnie Wielmożny M. P. Janie Włodzisławski
Mnie Wielce M. P. Janie y Kochany Dobrodziecu.

Jeżeli dopiero Wpogon' za Wm młanem y Dobrodziecu
posyłam M. P. Pana Starostę Byczmichkiego
Syna Mego Księgo Szelegulney Wm młana
y Dobrodziecu porucam protectioni y promocyi
do Jasnie Wielmożnego M. P. Dobrodziecu, insinuo,
Abij otrzymał Nuncioatorias Litteras, et instructorias
Naszkary Porucznikostwa pod Szeregwig moim, Ks
rege id M. P. ex meritis in amplexum Włoyku
pallidit Naterkary invocavi. Szolwiech Zas raze
Ks Jasnie Wielmożnego M. P. Dobrodziecu y Same
go Wm młana y Dobrodziecu Otrzymał Zas
non ut Crippus in Marmore, Sed ut obsequiosissimus
Clerus infarde bēdiē wysławat y Wieh pomny
Zasom tantum Beneficium de predicatione sua re,

linguet Memorandum. Age miż y H. M. Pan Musakowski
Łochowy H. M. Pana Skłmha Prymyłskiego, który był Ma
iorem por. Regimentem H. M. Pana Włdy Belskiego Alkici
tuie, Abym mu szeregiew pod tym moim Znakiem konfe
rowat, Wieg za rawnemi interpositiis obligatorum nie
moggo sic Wymowic H. M. Supplikuić do Samego W
mm Pana y Dobrodzieia, żeby go Wmm m Pan y
Dobrodziei Authorytate swoj W Łasce Jasnie Wielmożnego
H. M. Dobrodzieia recommendować raczył, ut etiam hoc san
firmetur Na Oficerstwie pomirnodnym. Se czy by eos kły
wdać sic Widiata. Imdani kłepidachiemu, ten iniuriam
Włam Chiesy H. M. podlikaić nie more sprawdendere, bo in
ad Decus Calcy Recyprey et Honorem Jasnie Wielmożnego
H. M. Dobrodzieia (Włstrego putku ta szeregiew) cheq
iq de novo rekrutować z Naszymch y z dobrym poryndhe

Ludzi. Stora gdy do Raj Wymm Pana y Dobroznia Mladam
 Jego H. Mi. Pana Wniakowskiego Promocy. Zalecam y Inger
 La Storggi moicy p. H. Mi. Pana Janosy Brzegmichiego
 Porugmha Mezo spraponend aby mogly suum z. Aski H. Mi. Do
 brudica La Instancy Wymm m. Pana y Dobroznia Lortri Effectu
 Mnie pety tym Niedmijnnij Wymm m. Pana y Dobroznia o dea
 usky Lase, iestem

W. Mi. A. Wicel. H. Mi. Pana y Dobro
 znia.

naynyszym Bratem

K

Jęz. Konstanty Wapowski
 1820
 M
 2

22
+
Wasmie Wielmożnemu Amie Wielce
Mściemu Panu Dratu y Dobrodze
iowi H. Mści Panu Woiewodzie y Ge
neratowi Siem Lushich M. M. Sam.

14

+
Jasnie Wielmożny Mści Panie Woiewoda Łucki
Mnie Wielce cżci Panie Bracie y Kochany Dobrodziecu.

Tamego Wm m. Jana intymacyj z es mi Wm Pan Commiserat aby
Synagoga Żydowska Imenyska miał Wtwoicy protekcyj Afe
ktacyj Wm Pana Asentior, y teraz przyaszał tu Nle
iaki Pan Gorzki dworzyk H. M. Pan Karol Chmielewicz
Na Jazie Główny Wignacyj do tych re Żydow Imenyskich, którzy ze po.
czt opbrimować przysli na ten czas do mnie Wm
Na rozdanie aby im na Zapłacenie Wignacyj y 9 nie
Licnie Aggrawacyj Etwiech Wygodist iuxta textum ex
sententiam tej Wignacyj Summy y tych Voti Vhagich E.
do Annui. Kiedy tedy dawali mi przypomnie Wsytch o
proq nich Wpominajc do contentacyj Wschist Wsytch na
Nle tandem przy Wsytch Wignacyj Summy dat
y contentacyj. Kiedy im dawajc musiało on iednak
Na to wiedajc Nieporachat Imenys, Ale Na Wpisy
Ludzi Vhagich dopasajc porostat się Nałloc z rana dobra
wszj Woje Kaleytor. Jasno tuh, i teze Nacy Wsytch
miał kłopoty hani verawit Wm Na Żydow y przawat ich
do Jndmo Podwarowozego Jndego Żydowskiego. W którym
Jndm karat się Jndm Jndm Żydowski odpryngid, Jndmo

Dargowi Nahtorego involuta culpa tui Tragionij (Gdli
Komici Tragione) ex mera suspitione. Niepotrzebnie
z tym Despretem Pan Dargi Towarysz, ale appellowat
ad alius Subsellium Idu Wm m Pan. Wtórym
Gdli (iako y sam Wm m Pan luculentius to sprawę
perpendes. Dobrodziemu) roquiem ze Stanie tego De
kretu Indana Sędzię Gzawskiego, Idu Wm m Pan. Porfir
mija bo panieważ iud był Satisfactor Pan Towarysz, to
ma Gdli Niepowinni byli kani pilnować. Satius było iactat
Anigeli jatę Noc sic cum Oppressioni inopis Sinagoga.
Istę Instancję Abys Łasza Wm m Pan był na tych Ws
zich Żydów Nie tyłko W tej sprawie ile sprawiedliwie on
ogoney ale y Wtórych ich potyebach garnęch się iako
do Naguyszego Łasza (Wtym Wciężnawie Protektora) Wm
sz do Wm m Pan. Abys był Wm m Pan baczny Nałb
stwo ich bo cale zginęli ludie iereli ich Osobliw Wm
m m Pan Nieutryma Łasza y Potęfija. Aia

Przy tej za Nim Interpozycy Wiedmipnocy Wom Panu
Zalecam się Zawsze zostając. W Dymyjsku of do Chary
1804 An

W. M. J. d. M. J. Pano,
z Kalanys Lubowicza
Wierzyński Braten

24

Przy tej W. M. J. Pano